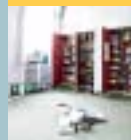


# AUSSTELLUNGEN



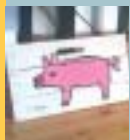
**Erdgeschoss Raum 1**  
Rauminstallation  
Akten



**Erdgeschoss Gänge zur Großküche**  
Atelier Lichtzeichen  
Kunst aus Hamburg  
Alsterdorf



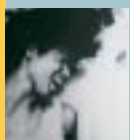
**Erdgeschoss Raum 3 und 4**  
Gymnasium Eppendorf  
Kunstprojekte mit Schülern



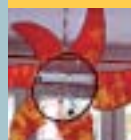
**Gang zum Bewegungsbad**  
Sven Rosé  
Künstlerische Neugestaltung



**Erdgeschoss Raum 6**  
Barbara Witte  
Malerei



**Erdgeschoss Bewegungsbad**  
Sandra Schier  
Großformatige Gemälde  
in Acryl



**Erdgeschoss Raum 6**  
Clara Hinz  
Mobiles



**Erdgeschoss Bewegungsbad**  
Marie-Beschütz-Schule  
100 Gramm sind 100 Gramm



**Erdgeschoss Raum 7**  
Marie-Beschütz-Schule  
Rotationsmuster Klasse 1c



**Erdgeschoss zwischen Bewegungsbad und Großküche**  
Bazar de Plaisir



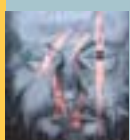
**Erdgeschoss Raum 8**  
FreiFrauen von Art und Weise  
Aktionskunst



**1. Stock Raum 14 und 15**  
Die Phönixklasse  
Kunst als Ausdrucksform  
unserer Seele



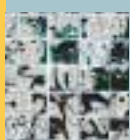
**Erdgeschoss Raum 9**  
Achim Rothenberg &  
Simone Palmié  
Glasgeblasenes



**1. Stock Raum 16**  
Ivan Gejko  
Spiegelung der Realität



**Erdgeschoss Raum 10**  
Barbara Herklotz  
Selber malen im Aktivraum



**1. Stock Raum 16**  
Gunda Jastorff  
Acrylbilder und Collagen



**1. Stock Raum 16**  
Bärbel Navab-Pour  
Schicht für Schicht



**1. Stock Raum 22**  
Gracja Maria Birmes  
Bilderwelten



**1. Stock Raum 17**  
Haus Zinnendorf  
Keramisches Ensemble



**1. Stock Raum 23**  
Peter-Paul Dahms  
Mensch in seiner  
Einzigartigkeit



**1. Stock Raum 17**  
Nina Kollé  
Fotografie



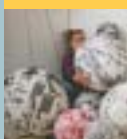
**1. Stock Raum 24**  
Y  
Federzeichnungen



**1. Stock Raum 18**  
Ute Harder alias frau jenson  
Freundin von Sprache  
und Schrift



**1. Stock Raum 25**  
Inge Koch  
Radierungen



**1. Stock Raum 18**  
Monika Daniel  
Siebdruck



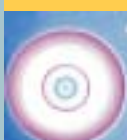
**1. Stock Raum 25**  
Hannelore Malzahn  
figurativ, abstrakt,  
experimentell



**1. Stock Raum 19**  
Doris von Klopotek  
Sinnzusammenhalte



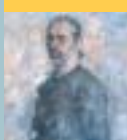
**1. Stock Raum 26**  
Marion Meinberg  
Suche nach einer Wahrheit



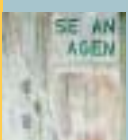
**1. Stock Raum 20**  
Dagmar Filter  
Licht aus Licht



**1. Stock Raum 27**  
Anna Mrowka  
Meine erste Ausstellung



**1. Stock Raum 21**  
Denis Healy  
Landschaften, Portraits,  
Figuren



**1. Stock Raum 28**  
Nils Peters  
Schönheit durch  
Unperfektion



**1. Stock Raum 29 und 30**  
Atelier Freistil  
Kunst in Aktion



**1. Stock Raum 31**  
Madlon Kroll  
Malerei



**1. Stock Raum 32 und 33**  
Neue Hamburger  
Künstlervereinigung  
'Las Meninas' von  
Diego Velasquez



**1. Stock Raum 34**  
Maaïke Dirx  
Chaos und Struktur



**1. Stock Raum 35**  
Suse Stellmach  
Ein neuer Sinn entsteht



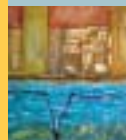
**1. Stock Raum 36**  
Christine Drueckler  
Malerei



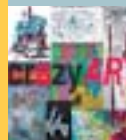
**1. Stock Raum 37**  
Ute Plätzer  
A girl with kaleidoscope eyes



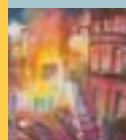
**1. Stock Raum 38**  
Alexandra Gießmann  
Experiment mit  
Acrylfarben



**1. Stock Raum 38**  
Susanne von Kuenheim  
Lebendigkeit und Intensität



**1. Stock Raum 39 und 40**  
crazyART  
Kunstprojekt  
von crazyartists e.V.



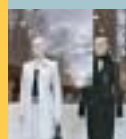
**1. Stock Raum 41**  
Bettina Behrend  
Lebensraum Stadt



**1. Stock Raum 42**  
Heinrich Wollitz  
Das Probieren der Möglich-  
keiten



**1. Stock Raum 43 u.v.m.**  
Bazar de Plaisir  
Halten Sie die Augen offen



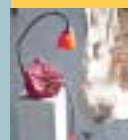
**1. Stock Raum 44**  
Bertolt Monk  
Fotografie



**1. Stock Raum 45**  
Tanja Soler Zang  
Akte überlebensgroß



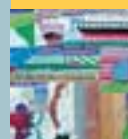
**1. Stock Raum 46**  
Uschi Dechow  
Experimentelle Druckgrafik



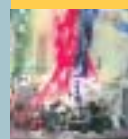
**1. Stock Raum 47**  
Anke Wulf  
Fundstücke



**1. Stock Raum 48**  
Nati Radtke  
Alle guten Geister



**1. Stock Raum 49**  
Lorenz Werner  
Maler und Zeichner



**1. Stock Raum 50**  
Katherina Remberg  
Figuration und Abstraktion

**KUNST, DIE MAN SICH LEISTEN KANN!**

**DIE AUSGESTELLTEN WERKE KÖNNEN  
DIREKT BEI DEN KÜNSTLERINNEN UND  
KÜNSTLERN ERWORBEN WERDEN.**

**8./9. JUNI 2013**  
Sa 12-22 / So 12-18 Uhr

**KUNST KLINIK  
BETHANIE**

Kunst/Aktion/Kultur im ehem. Krankenhaus



Martinstraße 44  
[www.kunstklub-bethanien.de](http://www.kunstklub-bethanien.de)

mit Unterstützung von:



## KUNSTKLINIK BETHANIE

Das Krankenhaus Bethanien steht leer und wird in den nächsten Jahren komplett umgebaut. Es werden 80 bezahlbare Wohnungen geschaffen, dazu Räume für soziale und kulturelle Einrichtungen wie Tagesklinik, Sozialstation, Wohn-Pflege-Gemeinschaft, Kulturhaus Eppendorf, Stadtteilarchiv Eppendorf und crazyartists. Bethanien wird sich zu einem Quartierszentrum entwickeln, zu einem Ort mit Kunst, kulturellen Veranstaltungen, Bildungs- und Beratungsangeboten.

Bevor die Bauarbeiter kommen, werden Künstlerinnen und Künstler die Regie übernehmen: für ein Wochenende verwandelt sich das Krankenhaus in eine große Galerie. In 50 Krankenzimmern auf insgesamt 2000 m<sup>2</sup> gibt es Kunst, die man sich leisten kann; am Sonnabend außerdem ein großes Veranstaltungsprogramm mit Musik, Theater, Lesungen und Kabarett. Los Tangitos tanzen im Schwimmbecken, Theater Klabaüter und Dünnes Eis improvisieren in der Großküche, die Story-Teller von barner 16 lesen in der Patientenverwaltung.



Fotomontage: Die Phonikklasse

Die Kunstklinik bereitet dem alten Bethanien einen würdigen Abschied und läutet das neue Kulturleben ein. Über 80 Hamburger Künstler mit und ohne Handicap nehmen teil. Das Projekt bringt unterschiedliche Menschen öffentlich zusammen, sorgt für den Abbau von Vorurteilen und steht für den Zusammenhang von Kunst, Gesundheit und Kommunikation, unwichtig, ob man jung, alt, behindert oder nichtbehindert ist.

## AKTION / INFORMATION

### Geboren im Bethanien

Wurden Sie im Krankenhaus Bethanien geboren, haben dort gearbeitet oder waren als Patient dort? Bringen Sie uns am Sonnabend ein Bild oder anderes Dokument mit, das wir an unsere Erinnerungswand hängen dürfen. Sie können uns das Bild auch per email schicken, dann drucken wir es für Sie aus. Es gibt als kleines Dankeschön ein historisches Foto vom Krankenhaus, außerdem werden Bücher verlost. Von der Erinnerungswand wird es Dokumentationsfotos geben.

Foto: Schwesternheim Bethanien



**Das Stadtteilarchiv Eppendorf** betreut die Erinnerungswand, präsentiert historische Dokumente und Bilder des Krankenhauses und informiert über seine anderen Arbeitsbereiche. **Patientenverwaltung, Raum 2**

**Kunstvisite** Führung durch die Kunstklinik mit „Frau Doktor“ Donata Predic und den Assistenzärzten von crazyartists. **Sa, 13:30 + 16:00, So, 12:30 + 14:30, Beginn im Foyer**

**HVV-Mobilitätstraining** Mit Rollstuhl oder Rollator in den HVV-Bus - Probieren Sie es aus! Für mobilitätseingeschränkte Personen und alle Interessierten. Ein Rollstuhl steht zur Verfügung. **Der Bus steht am Sa von 13:00-15:30 Uhr Ecke Frickestraße / Martinistraße.**

**Kulturlotse Hamburg** zeigt Ihnen, wie viele Möglichkeiten es gibt, in Hamburg gratis an kulturellen Veranstaltungen teilzunehmen. **Sa, Pavillon vor dem Krankenhaus oder Foyer**

**Kunstklinik ist ein Projekt von Kulturhaus Eppendorf, MARTINierLEBEN und crazyartists.**

**Kontakt:**

**Kulturhaus Eppendorf e.V., Julius-Reincke-Stieg 13a, 20251 Hamburg, Tel. 040/481548; info@kulturhaus-eppendorf.de www.kunstklinik-bethanien.de**

## MUSIK / TANZ



**Tuten und Blasen** machen seit mehr als 30 Jahren unkonventionelle Blasmusik auf Straßen und Plätzen, in Zelten und Konzertsälen. Ihre Musik ist eine ganz eigene Mischung aus Jazz-, Afro- und Latin-Elementen. **Sa, 12:00 Eröffnung vor dem Krankenhaus**



**Swing op de Deel** Rika Tjakea (Gesang), Andreas Hansen (Gitarre), Jens Balzereit (Bass) und Thomas Laukat (Schlagzeug) spielen ‚Swing mit Swung‘ op Platt, frisch und ohne falsche Volkstümlichkeit. **Sa, 13:00 Bewegungsbad**



**Omsemble** ist eine mit Klang experimentierende Verbindung freier Performer aus der Neuen Musik (Gracja Maria Birmes, Hagen Damwerth). Die Zuhörer dürfen durch eigene Klänge Teil der Musik werden. **Sa, 13:00 Raum 22**



**Stormy Life** Die Band von Hölderlin e.V. spielt originell arrangierte Ohrwürmer aus den 60ern bis heute, flott, melancholisch oder einfach nur schön. **Sa, 14:00 Großküche**



**Lamazza-Maus-Duo** Stefan Maus (Saxophon) und Paolo Lamazza (Gitarre) spielen bekannte Jazz-Standards, frisch improvisiert. **Sa, 15:00 Bewegungsbad**



**FINDLINGE - als hätten die Götter Murmeln gespielt ...** Ein poetischer und bildstarker Tanzfilm von Anke Böttcher, Filip Piskorzynski und Alexandra Heneka mit der Tanzkompanie 'here we are' der Elbe-Werkstätten. **Gang der Patientenverwaltung, Choreografin und TänzerInnen sind anwesend am Sa, 15:00 + 17:00**



**Schall & Rausch** Der Chor im UKE von crazyartists präsentiert ein Repertoire aus Chansons und Schlagern (Leitung: Christoph Salje). **Sa, 16:00 Großküche**



**Pogoda-Löwenberg-Duo** Holger Löwenberg (Gesang) und Matthias Pogoda (Gitarre) spielen Jazz und Soul. **Sa, 17:00 Bewegungsbad**



**Los Tangitos** tanzen Pooltango und wollen herausfinden: Kriegt man auf glatten Fliesen die Tanzkurve? Braucht man eine Chlorbrille? Lassen wir uns überraschen von einer Show, die es nur einmal geben wird! **Sa, 19:00 Bewegungsbad**



**Elbvertontung** spielen Funk-Swing-Jazz-Pop-Rockiges mit deutschen und englischen Texten. Sonja Wilts (Gesang), Bernd Nagurski (Keyboard), Christian Laßke (Gitarre), Thomas Hebekerl (Bass), Mario von Deyn (Schlagzeug). **Sa, 20:00 Abschlusskonzert Großküche**

## THEATER / LESUNG / KABARETT



**Andrea Vagt** Kabarett: „Konflikt-Entschärfungs-Kommando-Sonder-Einsatz“ (KEKSE) Informierte Bürger nehmen an diesem Training teil, denn jeder kann „Profilaxe“ sein. **Sa, 14:30 Lesesaal**



**Katharina Schütz** Die Schauspielerin liest Texte von Aidt und Murakami sowie Kurzgeschichten der anwesenden Renate Reismann. (Foto: J. Jung) **So, 13:30 Raum 45 + 15:30 Raum 46**



**Walter Schuster** liest aus „Walter gibt nicht auf“ - Vom Krebs zurück zum Triathlon. **Sa, 15:30 Lesesaal**



**Hannah und Albert** Iris Bebensee, Peter Lanzoni und Pianist Daniel Schenk präsentieren schräge, komödiantische und melancholische Texte von „verrückt begabten“ Autoren. **Sa, 16:30 Lesesaal**



**Story-Teller** Die Literaturwerkstatt von barner 16 serviert Jahreszeitensuppe zu aktuellen Themen, tote Dichter in Streifen geschnitten und durchsetzt mit eigenen Sätzen, Leitung: Daniela Chmelik. **Sa, 17:30 Lesesaal**



**Dünnes Eis / Theater Klabaüter** Improvisationstheater im Duett - auch wenn geschlagen, getreten und gemordet wird - letztendlich siegt die Liebe! **Sa, 18:00 Großküche**



**Axel Burkhardt** Basslyrik - Auszüge aus seinem Kabarett-Programm „Der Wortfeldjäger auf der Pirsch“ **Sa, 18:30 Lesesaal**



**Marthe Friedrichs** sinniert über das, was uns glücklich machen könnte, ob man Talent dafür braucht und warum es Menschen gibt, die lieber unglücklich sind. **Sa, 19:30 Lesesaal**

## PROGRAMM

### Samstag, 8. Juni

**Kunstaussstellungen von 12 bis 20 Uhr**  
(Die Ausstellungsräume im 1. Stock werden um 20:00 geschlossen.)

- 12:00** Eröffnung mit **Tuten und Blasen** (Vordereingang)
- 13:00-15:30** **HVV-Mobilitätstraining** (Ecke Frickestraße/Martinistraße)
- 13:00** **Swing op de Deel, Swing op Platt** (Bewegungsbad)
- 13:00** **Omsemble, Klangperformance** (Tagesklinik Raum 22)
- 13:30** **Kunstvisite** (Beginn im Foyer)
- 14:00** **Stormy Life, Musik von den 60ern bis heute** (Großküche)
- 14:30** **Andrea Vagt, Konfliktmanagement-Kabarett KEKSE** (Lesesaal)
- 15:00** **Lamazza-Maus-Duo, Saxophon/Gitarre/Jazz** (Bewegungsbad)
- 15:00** **FINDLINGE, Tanzfilm** (Patientenverwaltung im Gang)
- 15:30** **Walter Schuster, Lesung** (Lesesaal)
- 16:00** **Schall und Rausch Chor** (Großküche)
- 16:00** **Kunstvisite** (Beginn im Foyer)
- 16:30** **Hannah und Albert, Szenische Lesung** (Lesesaal)
- 17:00** **Pogoda-Löwenberg-Duo, Jazz/Soul** (Bewegungsbad)
- 17:00** **FINDLINGE, Tanzfilm** (Patientenverwaltung im Gang)
- 17:30** **Story-Teller, Lesung** (Lesesaal)
- 18:00** **Dünnes Eis & Theater Klabaüter, Improvisationstheater** (Großküche)
- 18:30** **Axel Burkhardt, Basslyrik - Der Wortfeldjäger auf der Pirsch** (Lesesaal)
- 19:00** **Los Tangitos tanzen Pooltango** (im Bewegungsbad)
- 19:30** **Marthe Friedrichs, Die Sache mit dem Glücklichein** (Lesesaal)
- 20:00** **Abschlusskonzert mit Elbvertontung, Funk/Swing/Jazz/Pop/Rock** (Großküche)

### Sonntag, 9. Juni

**Kunstaussstellungen von 12 bis 18 Uhr**

- 12:30** **Kunstvisite** (Beginn im Foyer)
- 13:30** **Katharina Schütz, Lesung** (Tagesklinik Raum 45)
- 14:30** **Kunstvisite** (Beginn im Foyer)
- 15:30** **Katharina Schütz, Lesung** (Tagesklinik Raum 46)